

Produkto pavadinimas: R 20 **Sukūrimo data:** 21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000511_17_20110921 **Pakeičia:** AB56410

This is a translation of the standard EU-safety data sheet, therefore national data are not included.

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

R 20
Aerolis

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Pramoninės medžiagos

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Papildoma informacija		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja as.	00358/(19)32.921	00358/(19)383.676
CRC Industries France	ZI du Val d'Argent B.P.90028, 12, Bld des Martyrs de Chateaubriant, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Pagalbos telefono numeris

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas




Klasifikacija pagal 67/548/EEB arba 1999/45/EB:



Produkto pavadinimas:	R 20	Sukūrimo data:	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_17_20110921	Pakeičia:	AB56410

Sveikatos priežiūra:	R38: Dirgina odą. R67: Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.
Fizinis:	YPAČ DEGI
Aplinka	R51/53: Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

2.2. Ženklavimo elementai

Ispėjamasis simbolis(-iai):	YPAČ DEGI  Xi : DIRGINANTI  N : APLINKAI PAVOJINGA 
Rizikos frazė(-s):	R38: Dirgina odą. R51/53: Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus. R67: Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.
Saugumo frazė(-s):	S2: Saugoti nuo vaikų. S16: Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti. S23: Neįkvėpti garų, aerosolių. S35: Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. S51: Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.
Papildomi etikečių elementai pagal Aerosolių balionėlių direktyvą 75/324/EB:	Balione padidintas slėgis: saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių ir nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje. Nepradurkite ir nedeginkite, net išnaudoto. Nepurkškite į atvirą ugnį ar ant įkaitusių medžiagų. Nesant pakankamo vėdinimo, gali susidaryti sprogūs mišiniai.
Kiti papildomi etikečių elementai:	Preparatus, klasifikuojamus kaip kenksmingus dėl jų keliamo pavojaus įkvėpus, nebūtina ženklinti kaip kenksmingus vartojant frazę R65, kai jie į rinką pateikiami aerosolių taroje ar taroje su pritvirtintu purškimo įtaisu. (direktyvą 67/548/EEB 9.4 VI PRIEDAS)

2.3. Kiti pavojai

Nėra

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1. Medžiagos

Netinkama.

3.2. Mišiniai



Produkto pavadinimas: R 20
Ref.Nr.: BDS000511_17_20110921

Sukūrimo data: 21.09.11 Version : 1.0
Pakeičia: AB56410

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	simbolis	R-frazės*	Pastabos
pentane	109-66-0	203-692-4	30-60	F+,Xn,N	12-51/53-65-66-67	A
hydrocarbons,C6,isoalkanes,< 5% n-hexane	-	931-254-9	30-60	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	
tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	10-30	-	-	B
Anglies dioksidas	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G

Explanation notes

A : medžiaga kurios naudojimas yra ribojamas bendroje darbo vietoje

B : medžiaga kurios naudojimas ribojamas darbo vietoje, kaip nustatyta šalyje

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

Pavojinga sudedamoji dalis	Registracijos numeris	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	Pavojaus klasė ir kategorija	Pavojingumo frazė	Pastabos
pentane	01-2119459286-30	109-66-0	203-692-4	30-60	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225,H304,H336,H411	A
Anglies dioksidas		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G

Explanation notes

A : medžiaga kurios naudojimas yra ribojamas bendroje darbo vietoje

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

(*frazės paaiškinimus žiūrėkite 16 skyriuje)

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės**4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**

Patekus į akis	Jei medžiagos pateko į akis, nedelsiant jas nuplaukite dideliu kiekiu vandens Kreipkitės į gydytoją
Patekus ant odos	Nedelsiant nusivilkite užterštus drabužius ir nuplaukite paveiktą odą dideliu kiekiu vandens. Tada nuplaukite muilu ir vandeniu Kreipkitės į gydytoją
Įkvėpus	Išeikite į gryną orą, sušilkite ir pailsėkite. Kreipkitės į gydytoją, jei pasireiškia ligos simptomai
Nurijus:	Nuryti neįmanoma Jei prarijote, neskatininkite vėmimo, nes produkto galite įkvėpti į plaučius. Jei medžiagos patenka į plaučius, nedelsiant kreipkitės į gydytoją

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Įkvėpus:	Per daug prisikvėpavus garų, gali pasireikšti pykinimas, galvos skausmai ir svaigulys
Prarijus:	Išvėmiami prarytą produktą, galite jo įkvėpti į plaučius. Tirpikliai gali chemiškai sukelti plaučių uždegimą. Simptomai: gerklės, pilvo skausmas, pykinimas, vėmimas
Patekus ant odos:	Dirginanti odą Simptomai: raudonis ir skausmas
Patekus į akis:	Gali sukelti alergiją



Produkto pavadinimas:	R 20	Sukūrimo data:	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_17_20110921	Pakeičia:	AB56410

Simptomai: raudonis, skausmas

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Bendro pobūdžio patarimas Jei blogai jaučiatės, kreipkitės į gydytoją (kur galima, pateikite etiketes
Simptomams užsitęsus, visada kreipkitės į gydytoją

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

puta, anglies dioksidas arba sausa veikiančioji medžiaga

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje, - aerozoliai gali sprogti
Susidaro kenksmingi irimo produktai
CO,CO2
Degant gali susidaryti vandens fluoridas

5.3. Patarimai gaisrininkams

Jei indas(-ai) šalia ugnies, vėsinkite jį (juos) purkšdami vandenį
Per gaisrą, neįkvėpkite garų

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Izoliuokite ugnies šaltinius
Užtikrinkite tinkamą vėdinimą
Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius ir pirštines.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į nutekamojo vandens vamzdyną ar vandens telkinius

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Sugerkite ištekėjimą tinkama inertiška medžiaga

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Papildomos informacijos žr. 8 skyrių

7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas



Produkto pavadinimas:	R 20	Sukūrimo data:	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_17_20110921	Pakeičia:	AB56410

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių
 Imkitės atsargumo priemonių elektrostatinėms iškrovoms išvengti
 Įžeminkite įrengimus
 Naudoti sprogimui atsparią elektros/ventiliacijos/apšvietimo/...įrangą.
 Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius.
 Neįkvėpkite aerozolio ar garų.
 Užtikrinkite tinkamą vėdinimą
 Venkite sąlyčio su oda ir akimis.
 Panaudoję, kruopščiai nuplaukite
 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Slėginis indas: saugokite nuo saulės šviesos ir nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje.
 Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Pramoninės medžiagos

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Išorinio poveikio ribinės vertės:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
ES nustatytos atskleidimo ribos			
pentane	109-66-0	TWA	1000 ppm
Anglies dioksidas	124-38-9	TWA	5000 ppm

8.2. Poveikio kontrolė

Kontrolės procedūros:	Užtikrinkite tinkamą vėdinimą Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių Imkitės atsargumo priemonių elektrostatinėms iškrovoms išvengti
Darbuotojų apsauga:	Siūloma imtis atsargumo priemonių naudojantis produktu ir taip išvengti sąlyčio su oda ir akimis. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą
įkvėpus:	Jei patalpa nepakankamai vėdinama, dėvėkite respiracinę įrangą. Oro valymo respiratorius su organinių dujų/garų kasete (A arba AX tipo)
patekus ant odos ar į akis:	Naudokite tinkamas apsaugines pirštines (nitrilas)
patekus į akis:	Nešiokite apsauginius akinius.



Produkto pavadinimas:	R 20	Sukūrimo data:	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_17_20110921	Pakeičia:	AB56410

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda: fizinė būseną:	Suslėgtas skystis.
spalva:	Bespalvis.
kvapas:	Tirpiklis.
pH:	Netinkama.
Virimo temperatūra:	40-65 °C
Pliupsnio temperatūra:	< 0 °C
Garingumas:	Nėra.
Sprogimo temperatūra:	Nėra.
viršutinė riba:	Nėra.
apatinė riba:	Nėra.
Garų slėgis:	Nėra.
Santykinė drėgmė:	0.675 g/cm ³ (@ 20°C).
Tirpumas vandenyje:	netirpi vandenyje
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	> 200 °C
Klumpumas:	Nėra.

9.2. Kita informacija

VOC: blank

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1. Reaktingumas

Naudojant pagal paskirti, nenustatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

10.2. Cheminis stabilumas

Stabilus

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Naudojant pagal paskirti, nenustatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

10.4. Vengtinios sąlygos

Neperkaitinkite

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Stipriai oksiduojanti medžiaga



Produkto pavadinimas:	R 20	Sukūrimo data:	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_17_20110921	Pakeičia:	AB56410

10.6. Pavojingi skilimo produktai

CO,CO2
Degant gali susidaryti vandens fluoridas

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**11.1. Informacija apie toksinį poveikį**

Įkvėpus:	Įkvėpus tirpiklio garų, gali pasireikšti pykinimas, galvos skausmai ir svaigulys
Prarijus:	Išvėmdami prarytą produktą, galite jo įkvėpti į plaučius. Tirpikliai gali chemiškai sukelti plaučių uždegimą.
Patekus ant odos:	Dirginanti odą
Patekus į akis:	Gali sukelti alergiją

Toksikologiniai duomenys:

Informacija nepateikiama

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**12.1. Toksiškumas**

R51/53: Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

Ekotoksikologiniai duomenys:

Informacija nepateikiama

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Jokių eksperimento duomenų nėra

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Jokių eksperimento duomenų nėra

12.4. Judumas dirvožemyje

netirpi vandenyje

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Duomenų nėra



Produkto pavadinimas:	R 20	Sukūrimo data:	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_17_20110921	Pakeičia:	AB56410

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Produktas: Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos.
Neišleiskite į kanalizaciją ar į aplinką; šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.

Užterštas įpakavimas: Atliekas ir pakuotę pašalinkite pagal vietos, valstybės ir šalies įstatymus

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.1. JT numeris

Medžiagos identifikavimo numeris (JT numeris): 1950

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas

Proper shipping name: AEROSOLS (naphta, pentane)

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Klasė: 2.1
ADR/RID - klasifikacijos kodas: 5F

14.4. Pakuotės grupė

Packing group: netaikytina

14.5. Pavojus aplinkai

ADR/RID - Pavojingas gamtai: Taip
IMDG - Jūros teršalas: Jūrų teršalas
IATA/ICAO - Pavojingas gamtai: Taip

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

ADR/RID - klasė: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą

Netinkama.



Produkto pavadinimas:	R 20	Sukūrimo data:	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_17_20110921	Pakeičia:	AB56410

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Saugos duomenų lapas sudarytas pagal galiojančius Europos reikalavimus.
Direktyva 2008/47/EB, iš dalies keičianti aerolių balionėlių direktyvą 75/324/EEB.
(ES direktyva 99/45/EB)
Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Informacija nepateikiama

16 SKIRSNIS. Kita informacija

* Rizikos frazių paaiškinimas;	R11: Labai degi. R12: Ypač degi. R38: Dirgina odą. R65: Kenksminga – prarijus, gali pakenkti plaučiams. R66: Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiuvimą arba skilinėjimą. R67: Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą. R51/53: Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
*Pavojingumo frazė	H225 : Labai degūs skystis ir garai. H280 : Turi slėgio veikiamų dujų, kaitinant gali sprogti. H304 : Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. H336 : Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. H411 : Toksiška vandens organizmams, sukēlia ilgalaikius pakitumus.

Šį produktą reikia laikyti, tvarkyti ir naudoti atsižvelgiant į gerą pramonės higienos patirtį bei vadovaujantis bet kuriuo teisiniu reglamentu. Čia pateikta informacija yra paremta mūsų dabartinėmis žiniomis ir skirta mūsų produktams aprašyti saugos reikalavimų požiūriu. Ji neužtikrina duomenų apie jokiais konkrečias savybes. Jokios šių dokumentų dalies jokių procesų metu negalima atkurti be raštiško CRC sutikimo, išskyrus primitinų tyrimų, mokslinių tyrimų ir sveikatos, saugos ir pavojų aplinkai patikrinimo tikslui.